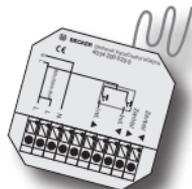


Centronic VarioControl VC421A



de **Montage- und Betriebsanleitung Funksender Unterputz**

Wichtige Informationen für:

- den Monteur / • die Elektrofachkraft / • den Benutzer
- Bitte entsprechend weiterleiten!

Diese Anleitung ist vom Benutzer aufzubewahren.

en **Assembly and Operating Instructions Radio Transmitter, Flush-mounted**

Important information for:

- Fitters / • Electricians / • Users

Please forward accordingly!

These instructions must be kept for future reference.



BECKER

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	4
Gewährleistung.....	4
Sicherheitshinweise	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Anzeigen- und Tastenerklärung	6
Anschlussbeispiel	7
Erklärungen.....	8
Einlernen des Funks	9
Technische Daten	10
Was tun, wenn...?	10

Contents

General information.....	12
Warranty.....	12
Safety instructions	12
Designated use.....	13
Explanation of displays and buttons.....	14
Installation example	15
Explanations.....	16
Programming the remote control	17
Technical data.....	18
What to do if...?.....	18

de

en



Allgemeines

Der vom Werk ausgelieferte VC421A, kann an unterschiedliche Schalter, Zeitschaltuhren usw. angeschlossen werden. Der VC421A wandelt Steuersignale in Funksignale um.

Gewährleistung

Bauliche Veränderungen und unsachgemäße Installationen entgegen dieser Anleitung und unseren sonstigen Hinweisen können zu ernsthaften Verletzungen von Körper und Gesundheit der Benutzer, z.B. Quetschungen, führen, so dass bauliche Veränderungen nur nach Absprache mit uns und unserer Zustimmung erfolgen dürfen und unsere Hinweise, insbesondere in der vorliegenden Montage- und Betriebsanleitung, unbedingt zu beachten sind.

Eine Weiterverarbeitung der Produkte entgegen deren bestimmungsgemäßen Verwendung ist nicht zulässig.

Endproduktehersteller und Installateur haben darauf zu achten, dass bei Verwendung unserer Produkte alle, insbesondere hinsichtlich Herstellung des Endproduktes, Installation und Kundenberatung, erforderlichen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften, insbesondere die einschlägigen aktuellen EMV-Vorschriften, beachtet und eingehalten werden.

Sicherheitshinweise



Vorsicht

- **Verletzungsgefahr durch Stromschlag.**
- **Anschlüsse an 230 V Netz müssen durch eine autorisierte Fachkraft erfolgen.**
- **Schalten Sie vor der Montage die Anschlussleitung spannungsfrei.**
- **Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100, sind beim Anschluss einzuhalten.**
- **Nur in trockenen Räumen verwenden.**
- **Verwenden Sie nur unveränderte Becker Originalteile.**
- **Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.**
- **Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.**
- **Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.**
- **Wird die Anlage durch ein oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der VC421A darf **nur** für die Ansteuerung von Rollladen-, Markisen- und Jalousieanlagen verwendet werden.

Der Anschluss von Fremdgeräten muss in Rücksprache mit dem Fachhandel durchgeführt werden.

- Bitte beachten Sie, dass Funkanlagen nicht in Bereichen mit erhöhtem Störungsrisiko betrieben werden dürfen (z.B. Krankenhäuser, Flughäfen).
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Handsender oder Empfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen und Endeinrichtungen (z.B. auch durch Funkanlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrieben werden).
- Funkempfänger nur mit vom Hersteller zugelassenen Geräten und Anlagen verbinden.



Hinweis

Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird.

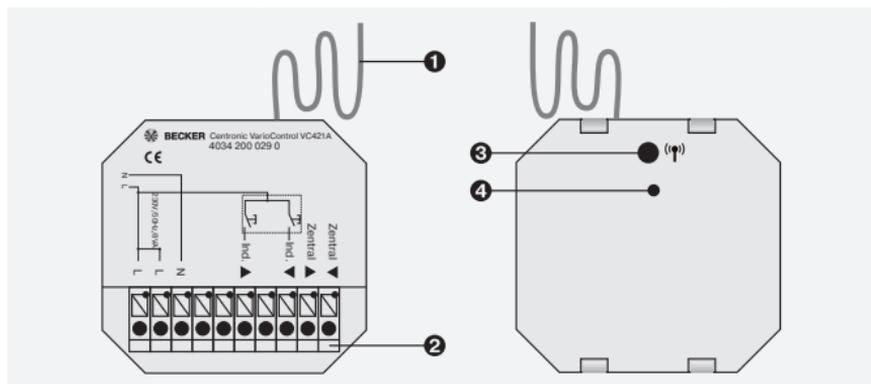
Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können zur Störung des Empfangs führen.

Es ist zu beachten, dass die Reichweite des Funksignals durch den Gesetzgeber und die baulichen Maßnahmen begrenzt ist.

de

en

Anzeigen- und Tastenerklärung



1 Antenne

2 Anschlussklemmen

3 Einlerntaste

4 Sendekontrollleuchte

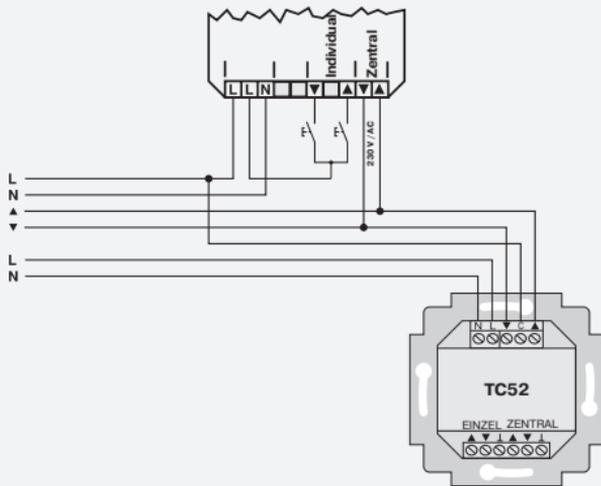
Anschlussbeispiel



Vorsicht

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft!
- Gerät bietet nur Handrückschutz kein Berührungsschutz.
- Antenne nicht knicken, kürzen oder verlängern.
- Einlerntaste nur mit isoliertem Werkzeug bedienen.

1. Schließen Sie den VC421A wie folgt an:



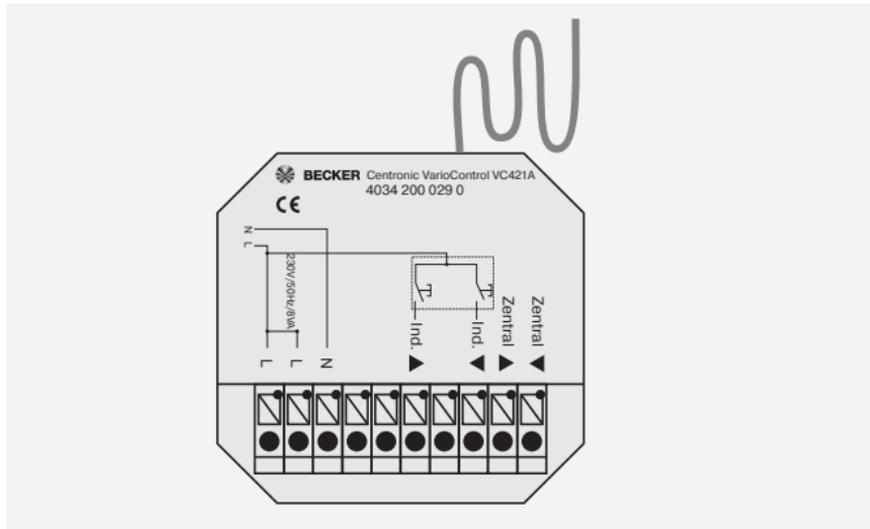
2. Lernen Sie den Sender in einen Empfänger ein (siehe Kapitel „Einlernen des Funks“)
3. Befestigen Sie das Gerät in der Dose.



Hinweis

Achten Sie auf optimalen Funkempfang.

Erklärungen



Einzeleingänge (Ind.)

Diese Eingänge arbeiten im Totmannbetrieb. Sie können Schalter mit Raststellung und Zeitschaltuhren mit Selbsthaltung an die Einzeleingänge anschließen.

Gruppeneingänge (Zentral)

An die Eingänge können Taster sowie Centronic TimeControl TC52, Centronic SunWindControl SWC52 oder Centronic UnitControl UC52 angeschlossen werden.

Einlernen des Funks



Vorsicht

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft!
- Gerät bietet nur Handrückschutz kein Berührungsschutz.
- Einlerntaste nur mit isoliertem Werkzeug bedienen.
- Beachten Sie den Schaltstrom des Gerätes.



Hinweis

Bevor der VC421A eingelernt wird, muss ein Mastersender eingelernt und die Endlagen programmiert sein.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Empfängers.

VC421A einlernen

- Drücken Sie die Einlerntaste des Mastersenders, bis der Empfänger quittiert.
- Drücken Sie nun die Einlerntaste des neuen Senders, bis der Empfänger quittiert.
- Jetzt drücken Sie die Einlerntaste des neu einzulernenden Senders noch einmal.

Der Empfänger quittiert das erfolgreiche Einlernen.

Die maximale Funkreichweite beträgt am und im Gebäude bis zu 15 m und im freien Feld bis zu 150 m.

de

en

Technische Daten

Nennspannung	230-240 V AC / 50 Hz
Schutzart	IP 20
Schutzklasse	II
(nach bestimmungsgemäßer Montage)	
Zulässige Umgebungstemperatur	0 bis +55 °C
Funkfrequenz	915,3 MHz
Montageart	Unterputz Ø 58 mm Wandeinbau Aufputz in entsprechendem AP-Gehäuse

Was tun, wenn...?

Störung	Ursache	Abhilfe
Antrieb läuft nicht, Sendekontrollleuchte bleibt aus.	Falscher Anschluss.	Anschluss prüfen.
Antrieb läuft in die falsche Richtung.	Falscher Anschluss.	Drähte ▲ und ▼ am VC421A tauschen.
Antrieb läuft nicht, Sendekontrollleuchte leuchtet.	<ol style="list-style-type: none">1. Empfänger außerhalb der Funkreichweite.2. Sender ist nicht im Empfänger eingelernt.	<ol style="list-style-type: none">1. Entfernung zum Empfänger verringern.2. Sender einlernen.

de

en

General information

The VC421A, as delivered ex works, can be connected to different switches, timers etc. The VC421A converts control signals into radio signals.

Warranty

Structural modifications and incorrect installation which are not in accordance with these and our other instructions can result in serious injuries, e.g. crushing of limbs. Therefore, structural modifications should only be carried out with our prior approval and in accordance with our instructions, particularly the information contained in these Assembly and Operating Instructions.

Any further processing of the products which does not comply with their intended use is not permitted.

The end product manufacturer and fitter have to ensure that all the current statutory, official regulations and, in particular, EMC regulations are adhered to during utilisation of our products, especially with regard to end product assembly, installation and customer advice.

Safety instructions



Caution

- **Risk of injury by electric shock.**
- **All electrical installations to a 230 V power network must be performed by an authorised electrician.**
- **Before assembly, disconnect the power lead from the supply.**
- **When installing the system, the provisions set down by local public utilities and the stipulations for wet and damp rooms in accordance with VDE 100 must be observed.**
- **For use in dry rooms only.**
- **Use unmodified Becker original parts only.**
- **Keep persons away from the systems guide track.**
- **Keep children away from controls.**
- **Always comply with relevant national stipulations.**
- **If the system is controlled by one or more devices, the system guide track must be visible during operation.**

Designated use

The VC421A may be used to control roller shutter, awning and venetian blind systems **only**.

This device may only be used in connection with equipment from other manufacturers following consultation with your local retailer.

- Please note that radio sets cannot be operated in areas with increased risk of interference (e.g. hospitals, airports).
- The remote control is only permitted for equipment and systems with which a malfunction in the hand-held transmitter or receiver does not present a risk to persons, animals or objects, or this risk is covered by other safety devices.
- The operator does not enjoy any protection from disturbances by other remote signalling equipment and terminal equipment (for example, also by radio sets operated in the same frequency range in accordance with regulations).
- Use radio receivers in conjunction only with devices and systems permitted by the manufacturer.



Note

Ensure that the controls are not installed and operated in the vicinity of metal surfaces or magnetic fields.

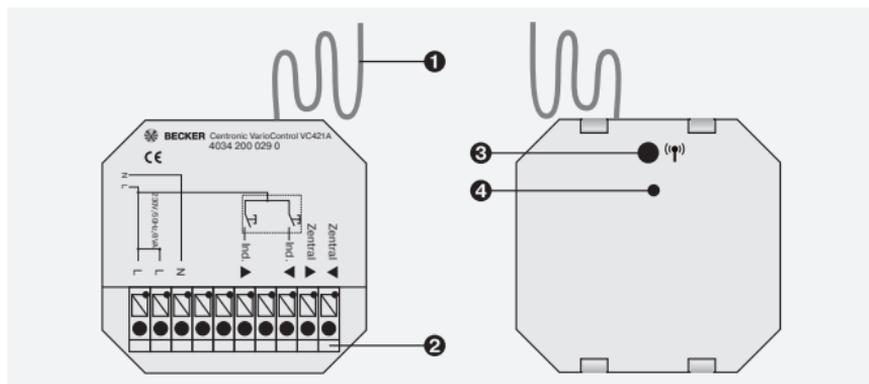
Radio sets transmitting at the same frequency could interfere with reception.

It should be noted that the range of the radio signal is restricted by legislation and constructional measures.

de

en

Explanation of displays and buttons



- 1** Antenna
- 2** Connecting terminals

- 3** Programming button
- 4** Transmission control light

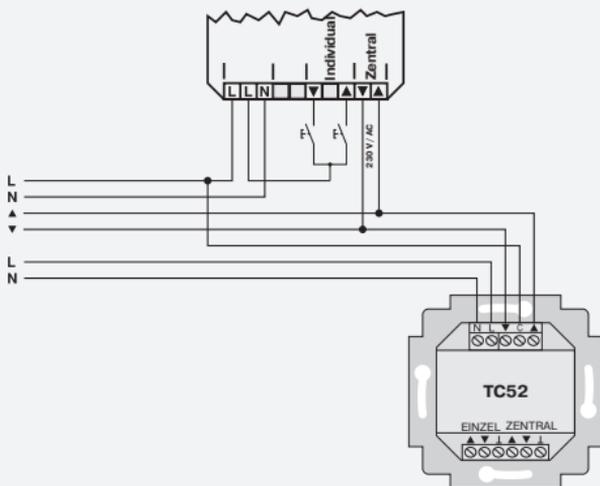
Installation example



Caution

- Risk of injury by electric shock.
- Must be installed by an authorised electrician!
- Only the back of the hand is protected by the device. No protection against accidental contact!
- Do not bend, shorten or add extensions to the antenna.
- The programming button must be operated with an insulated tool .

1. Connect the VC421A as follows:



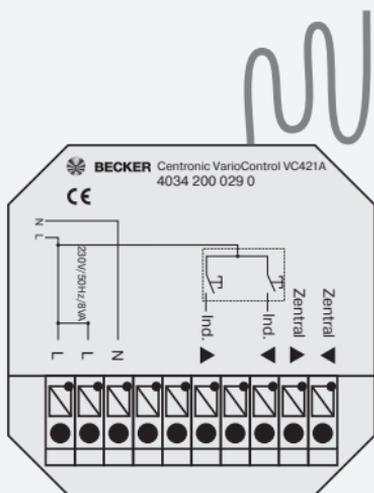
2. Programme the transmitter into the receiver (see section “Programming radio channels”)
3. Secure the device in the box.



Note

Ensure that optimum radio reception is achieved.

Explanations



Individual inputs (Ind.)

These inputs work in 'dead man' mode. Switches with lock-in position and timers with maintained-command operation may be connected to the individual inputs.

Group inputs (Zentral)

Pushbuttons, the Centronic TimeControl TC52, Centronic SunWindControl SWC52 or Centronic UnitControl UC52 may be connected to the inputs.

Programming the remote control



Caution

- Risk of injury by electric shock.
- Must be installed by an authorised electrician!
- Only the back of the hand is protected by the device. No protection against accidental contact!
- The programming button must be operated with an insulated tool.
- The switched current of the device must be observed at all times.



Note

Before entering this VC421A transmitter, be sure that first a master transmitter was programmed into the receiver and the motor learned the upper and lower stops.

Please refer to the operating instructions for the receiver.

de

en

Programming VC421A

- a) Press the programming button of the master transmitter until acknowledgement is given by the receiver.
- b) Now press the programming button of the new transmitter until acknowledgement is given by the receiver
- c) Then press the programming button of the new transmitter to be learnt once again.

The receiver will indicate when the learn process has been successfully completed.

The maximum radio range is up to 15 m outside and inside the building and up to 150 m in the open.



Technical data

Nominal voltage	230-240 V AC / 50 Hz
System of protection	IP 20
Protection class	II
(In accordance with the assembly specifications)	
Permissible ambient temperature	0 to +55 °C
Radio frequency	915,3 MHz
Type of installation	Concealed Ø 58 mm wall-mounted. Exposed in appropriate exposed casing.

What to do if...?

Problem	Cause	Remedy
Drive is not functioning, transmission control light is not lit.	Faulty connection.	Check connection.
Blind or shutter moves in the wrong direction.	Faulty connection.	Exchange ▲ and ▼ wires in the VC421A.
Drive is not functioning, transmission control light is lit.	<ol style="list-style-type: none">1. Receiver outside the radio range.2. Transmitter is not programmed in the receiver.	<ol style="list-style-type: none">1. Reduce distance to the receiver.2. Programme transmitter.

Subject to technical changes without notice.

de
en

Becker-Antriebe GmbH
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

4034 630 048 0 08/08



BECKER